TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH ĐIỆN BIÊN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 108/2021/HSST
Ngày: 30 - 9 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Đoàn.

Thẩm phán: Bà Bùi Thị Thu Hằng.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Quang Nhuận,

Bà Hà Thị Vũ,

Bà Phan Thị Tân.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Lan Hương, Thư ký của Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa*:** Ông Lê Thanh Hải, Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 9 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 108/2021/HSST ngày 09 tháng 9 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 91/2021/QĐXXST-HS ngày 14/9/2021, đối với bị cáo:

Chảo Mìn S (tên gọi khác; không), sinh ngày: 25/02/1983, tại huyện S, tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú: Bản C, xã N, huyện P, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: Không; dân tộc: Dao; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Chảo Chiếu H (đã chết) và bà Chảo Páo M (đã chết); có vợ là Chảo Diên A, sinh năm 1984 và 01 con sinh năm 2000; Tiền án: không; Tiền sự: Không; Nhân thân: Năm 2011 bị Tòa án nhân dân huyện H, tỉnh Điện Biên xử phạt 24 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" (đã được xóa án tích), chưa bị xử lý hành chính. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 03/5/2021, tạm giam từ ngày 06/5/2021 cho đến nay, có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo Chảo Mìn S do Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Điện Biên cử: Bà Triệu Thị Hồng, Luật sư cộng tác viên của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Điện Biên, có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Tẩn Liều Y, sinh năm: 1981; Trú tại: Bản B, xã G, huyện K, tỉnh Lai Châu, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 20 giờ 30 phút ngày 03/5/2021, tại khu vực bản H1, xã N, huyện P, tỉnh Điện Biên tổ công tác Công an huyện P và Đồn biên phòng N phát hiện bắt quả tang thu giữ của Chảo Mìn S 589,29 gam Methamphetamine và 3,64 gam Heroine. Chảo Mìn S khai nhận nguồn gốc số ma túy đó là do vào khoảng 09 giờ 30 phút ngày 03/5/2021 tại khu vực bản L, xã N, huyện P, tỉnh Điện Biên, S tìm mua được của người đàn ông tên là P 30 túi Methamphetamine với giá 14.000.000 đồng và 01 gói nhỏ Heroine với giá 1.000.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, S đã sử dụng một ít Heroine, số còn lại S cất giấu trong người mục đích để sử dụng và bán kiếm lợi. Cùng ngày, S đi bộ ra khu vực trung tâm xã N, huyện P, tỉnh Điện Biên tìm xe đi lên huyện K, tỉnh Lai Châu để tìm việc làm thì gặp Tẩn Liều Y đi xe máy đến, qua nói chuyện S biết Y đang trên đường về K nên xin đi nhờ và được Y đồng ý. S là người lái xe máy và đưa cho Y chiếc áo bên trong có ma túy và nhờ Y cầm hộ nhưng không nói cho Y biết bên trong chiếc áo có những gì. Khi đi đến khu vực bản N1, xã N, huyện P, tỉnh Điện Biên thì S bị bắt giữ cùng toàn bộ vật chứng vụ án.

Tại bản Kết luận giám định số: 525/GĐ-PC09 ngày 24/5/2021, của Phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Điện Biên kết luận:

"- Mẫu chất bột màu trắng trích ra từ vật chứng thu giữ của Chảo Mìn S gửi giám định là chất ma túy: Loại heroine.

- 30 (ba mươi) mẫu viên nén màu hồng trích ra từ vật chứng thu giữ của Chảo Mìn S gửi giám định là chất ma túy: Loại methamphetamine.

- Khối lượng vật chứng thu giữ của Chảo Mìn S gồm: 3,64 gam chất bột màu trắng; 589,29 gam viên nén màu hồng.

- Heroine nằm trong danh mục các chất ma túy, STT:9, Mục IA, Danh mục I, Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018.

- Methamphetamine nằm trong danh mục các chất ma túy, STT: 323, Mục IIC, Danh mục II, Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018".

Tại bản Cáo trạng số 69/CT-VKS-P1 ngày 08/9/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên đã truy tố Chảo Mìn S để xét xử về tội "Mua bán trái phép chất ma tuý" theo quy định tại điểm h khoản 4 Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà sơ thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Điện Biên vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX) tuyên bố bị cáo Chảo Mìn S phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy",

Về hình phạt: Đề nghị áp dụng điểm h khoản 4 Điều 251; điểm s, điểm t khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Chảo Mìn S 20 (hai mươi) năm tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 251 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.

Về vật chứng vụ án: Đề nghị HĐXX áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự để xử lý vật chứng như sau:

- Tịch thu, tiêu hủy 574,51 gam Methamphetamine và 3,48 gam Heroine (đã trích mẫu gửi giám định); một chiếc áo phông ngắn tay màu xanh là công cụ bị cáo thực hiện hành vi phạm tội;

- Tịch thu sung ngân sách nhà nước đối với chiếc điện thoại di động màu xanh cam nhãn hiệu Itel 2161 là công cụ bị cáo thực hiện hành vi phạm tội;

- Trả lại cho bị cáo Chảo Mìn S 01 chiếc mũ bảo hiểm Index màu tím, có cằm không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo.

Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Toà án, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng và không tranh luận với luận tội của Kiểm sát viên. Thực hiện lời nói sau cùng bị cáo Chảo Mìn S đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo không có ý kiến tranh luận gì về tội danh và điều luật mà Viện kiểm sát đã truy tố và luận tội của Kiểm sát viên, đồng thời không có ý kiến khiếu nại gì về các quyết định, hành vi tố tụng của cơ quan, người tiến hành tố tụng. Đề nghị HĐXX xem xét đến điều kiện sinh sống của bị cáo, bị cáo là người không biết chữ, am hiểu pháp luật có phần hạn chế. Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử, bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội, số ma túy đã kịp thời bị thu giữ chưa phát tán ra ngoài xã hội. Bị cáo tích cực giúp đỡ cơ quan điều tra sớm kết thúc vụ án và tích cực giúp đỡ cơ quan điều tra trong việc phòng chống tội phạm nên đề nghị HĐXX xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại các điểm s, điểm t khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo ở mức hình phạt tù có thời hạn để bị cáo có cơ hội cải tạo, trở về với gia đình và xã hội. Do điều kiện hoàn cảnh kinh tế bị cáo còn gặp nhiều khó khăn nên đề nghị HĐXX xem xét không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 251 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Tẩn Liều Y trình bày: ngày 03/5/2021, khi đi trên đường từ nhà tại bản H1, xã N, huyện P, tỉnh Điện Biên đến huyện K, tỉnh Lai Châu, Y cho S đi nhờ xe máy. Khi đi trên đường S đưa một vật quấn trong chiếc áo màu xanh để Y cầm hộ, Y không biết bên trong là gì. Y không biết và không bàn bạc gì với S về việc mua bán trái phép chất ma túy. Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu YAMAHA Nouvo màu đen, bà nhất trí với quyết định xử lý của cơ quan điều tra, ngoài ra không có ý kiến gì khác.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo Chảo Mìn S đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản cáo trạng. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra được ghi nhận tại Biên bản bắt người phạm tội quả tang, biên bản mở niêm phong xác định khối lượng vật chứng, kết luận giám định và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Thể hiện khoảng 09 giờ 30 phút ngày 03/5/2021 tại khu vực bản L, xã N, huyện P, tỉnh Điện Biên, Chảo Mìn S tìm mua được của người đàn ông tên là P 30 túi Methamphetamine với giá 14.000.000 đồng và 01 gói nhỏ Heroine với giá 1.000.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, S đã sử dụng một ít Heroine, số còn lại S cất giấu trong người mục đích để sử dụng và bán kiếm lợi. Cùng ngày S đi bộ ra khu vực trung tâm xã N, huyện P, tỉnh Điện Biên để tìm xe đi lên huyện K, tỉnh Lai Châu để tìm việc làm thì gặp Tẩn Liều Y đi xe máy đến, qua nói chuyện S biết Y đang trên đường về huyện K, tỉnh Lai Châu nên xin đi nhờ và được Y đồng ý. S là người lái xe máy và đưa cho Y chiếc áo bên trong có ma túy và nhờ Y cầm hộ nhưng không nói cho Y biết bên trong chiếc áo có những gì. Khi đi đến khu vực bản H1, xã N, huyện P, tỉnh Điện Biên thì bị bắt giữ cùng toàn bộ vật chứng vụ án, bao gồm 589,29 gam Methamphetamine và 3,64 gam Heroine.

Do đó, Hội đồng xét xử đã đủ cơ sở kết luận hành vi nêu trên của bị cáo Chảo Mìn S đã phạm vào tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại Điều 251 của Bộ luật Hình sự như kết luận của Kiểm sát viên tại phiên tòa sơ thẩm là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật. Bị cáo là người có đủ năng năng lực chịu trách nhiệm hình sự.

[2] Về tình tiết định khung hình phạt: Hành vi mua bán trái phép 589,29 gam Methamphetamin và 3,64 gam Heroine của bị cáo Chảo Mìn S đã vi phạm tình tiết định khung được quy định tại điểm h khoản 4 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

[3] Đánh giá tính chất vụ án là đặc biệt nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, trực tiếp là hoạt động tàng trữ, vận chuyển, mua bán các chất ma túy, xâm phạm trật tự an toàn xã hội nên cần phải xử lý nghiêm khắc theo quy định của pháp luật.

[4] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo:

Về các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi bị bắt, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Trong quá trình sinh sống tại địa phương bị cáo tích cực hợp tác với Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Điện Biên trong việc phòng chống tội phạm, tại Công văn số 93/CV ngày 21/9/2021 của Cơ quan

cảnh sát điều tra công an tỉnh Điện Biên về việc xin giảm nhẹ hình phạt đã đề nghị xem xét áp dụng điểm t khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo nên bị cáo được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s, điểm t khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Căn cứ tính chất hành vi phạm tội của bị cáo thấy rằng: ngoài lần phạm tội này, ngày 27/3/2011, bị cáo đã bị Tòa án nhân dân huyện H, tỉnh Điện Biên xử phạt 24 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi, bổ sung năm 2009). Bị cáo đã chấp hành xong toàn bộ bản án (đã được xóa án tích) nhưng bị cáo lại tiếp tục phạm tội do đó cần phải xử lý nghiêm theo quy định của pháp luật.

Tuy nhiên do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự, bản thân bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn, không được đi học am hiểu pháp luật có phần hạn chế. Do vậy, Hội đồng xét xử quyết định áp dụng hình phạt tù có thời hạn như đề nghị của Kiểm sát viên, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo tại phiên tòa về phần hình phạt đối với bị cáo là có căn cứ để chấp nhận.

[5] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại Khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015: "*Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản*".

Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy, nghề nghiệp của bị cáo là làm ruộng, thu nhập không ổn định, không có tài sản riêng có giá trị. Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Do vậy đề nghị của Kiểm sát viên tham gia phiên tòa, của người bào chữa cho bị cáo là có căn cứ để chấp nhận.

[6] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên Công an tỉnh Điện Biên, Kiểm sát viên, Viện kiểm sát nhân nhân tỉnh Điện Biên, trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện theo đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục các quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[7] Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự:

- Đối với 574,51 gam Methamphetamine và 3,48 gam Heroine (đã trích mẫu giám định) thu giữ của bị cáo là vật cấm tàng trữ, lưu hành cần tịch thu tiêu hủy;

- Đối với chiếc điện thoại di động màu xanh cam nhãn hiệu Itel 2161 bị cáo sử dụng làm phương tiện phạm tội nên cần tịch thu sung ngân sách Nhà nước;

- Đối với chiếc áo cộc tay màu xanh, trên cổ có chữ Mode Young London, bị cáo đã sử dụng để bọc gói ma túy, liên quan đến hành vi phạm tội và không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy;

- Đối với chiếc mũ bảo hiểm Index màu tím, có cằm không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo cần trả lại cho bị cáo Chảo Mìn S.

[8] Về án phí: Theo quy định tại Điều 135, Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự, bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Tuy nhiên do bị cáo là đồng bào thiểu số sinh sống ở các xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

[9] Đối với Tẩn Liều Y là người cho bị cáo đi cùng xe máy nhưng Y không biết và không được bàn bạc với S về việc mua bán trái phép chất ma túy, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã cho Y đối chất với bị cáo, nhưng Y không biết trong chiếc áo mà S đưa cho Y có ma túy, nên Cơ quan điều tra không đủ căn cứ để xử lý đối với Tẩn Liều Y.

Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho bị cáo tên là P, do bị cáo không biết họ tên, địa chỉ cụ thể của người đó, Cơ quan điều tra không có cơ sở đề điều tra làm rõ nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết trong vụ án này.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm h khoản 4 Điều 251 của Bộ luật Hình sự;

1. Tuyên bố: Bị cáo Chảo Mìn S (tên gọi khác: không) phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

2. Áp dụng điểm h khoản 4 Điều 251; điểm s, điểm t khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Chảo Mìn S 20 (hai mươi) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 03/5/2021.

3. Xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự và điểm a, c khoản 2, khoản 3 của Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự:

* Tịch thu tiêu hủy:

- 574,51 gam Methamphetamine và 3,48 gam Heroine (đã trích mẫu giám định) được niêm phong trong 01 (một) phong bì công văn của Công an huyện P.

- 01 (một) chiếc áo phông màu xanh đã cũ qua sử dụng thu giữ của Chảo Mìn S.

* Trả lại cho bị cáo Chảo Mìn S: 01 mũ bảo hiểm có cằm màu tím, đã cũ nhãn hiệu INDEX thu giữ của Chảo Mìn S.

* Tịch thu sung ngân sách nhà nước: 01 (một) chiếc điện thoại nhãn hiệu Itel 2161 màu xanh cam đã cũ qua sử dụng thu giữ của bị cáo Chảo Mìn S.

(Theo Biên bản bàn giao, nhận vật chứng ngày 09/9/2021 giữa Cơ quan CSĐT - Công an tỉnh Điện Biên và Cục Thi hành án dân sự tỉnh Điện Biên)

4. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự, điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

5. Về quyền kháng cáo đối với bản án: Áp dụng Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự, bị cáo được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân cấp cao trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 30/9/2021). Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo đối với phần bản án liên quan đến quyền và nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (Ngày 30/9/2021).

Nơi nhận:
- TAND Cấp cao;
- VKSND Cấp cao;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Công an tỉnh Điện Biên;
- Trại tạm giam;
- Cục THADS tỉnh Điện Biên;
- Phòng HCTP-Sở Tư pháp;
- Bị cáo;
- Người bào chữa;
- NCQLNVLQ;
- UBND xã N (T/báo);
- Lưu HS./.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Nguyễn Trọng Đoàn